



Alarm Clock User's Guide

RCD12 1B 02

Everyday Use

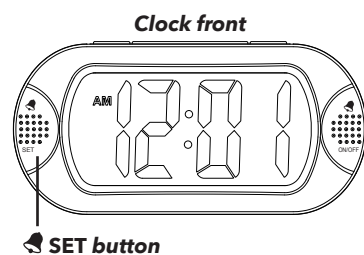
Setting the Alarm

1. Press and hold the **SET** button on the front of the clock (left of the display).
2. **While you're holding the SET button down...**

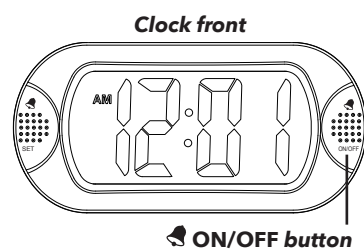
Press the **H** button on the top of the clock to adjust the hour.

– OR –

Press the **M** button on the top of the clock to adjust the minutes.



SET button



ON/OFF button

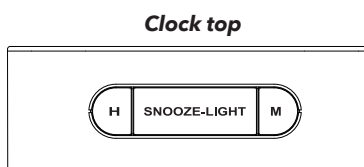
To turn the alarm on/off: Press the **ON/OFF** button on the front of the clock (right of the display). The display shows the **ON/OFF** icon when the alarm is on.

Notes:

- The alarm sounds for one minute when activated.
- Press the **SNOOZE-LIGHT** button to activate snooze for 8 minutes. The **Zz** icon flashes on the clock display.
- Press any other button to stop the alarm. The **ON/OFF** and **Zz** icons disappear from the display. Press the **ON/OFF** button to activate the alarm for the same time tomorrow.

Using Backlighting

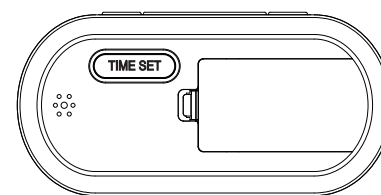
To turn on the clock display backlighting: Press the **SNOOZE-LIGHT** button on the top of the clock.



Tour of the Alarm Clock

Back

TIME SET button lets you set the time. Press and hold, then press the **H** or **M** button on the top of the clock to adjust the hours or minutes.

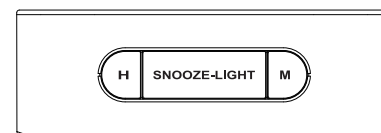


Top

H button adjusts the hour when setting the time or alarm.

SNOOZE-LIGHT button activates snooze for 8 minutes while the alarm is sounding. Turns on display backlighting.

M button adjusts the minutes when setting the time or alarm.



Front

SET button lets you set the alarm time. Press and hold, then press the **H** or **M** button on the top of the clock to adjust the hours or minutes.

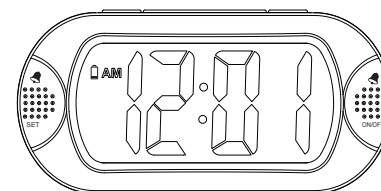
AM/PM indicate whether the time displayed is AM or PM.

Low battery icon indicates that the clock's batteries are running low and should be replaced.

Alarm icon indicates that an alarm is set.

Zz icon flashes when snooze has been activated.

ON/OFF button turns the alarm on or off.



Réveil Guide de l'utilisateur

Guide de démarrage

Étape 1 : Retirer le film protecteur de l'écran du réveil

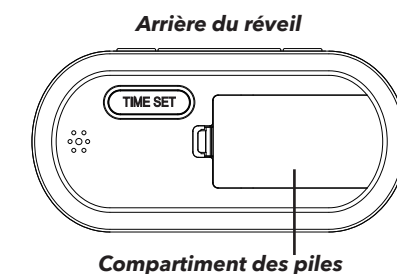
Retirer délicatement le film de protection qui recouvre l'écran.

Étape 2 : Installation des piles

Le réveil matin exige 3 piles AAA (non incluses).

Installation des piles :

1. Ouvrir le compartiment des piles situé au dos du réveil.
2. Insérer les 3 piles AAA (non incluses). Respecter les indications + et - imprimées dans le compartiment.
3. Refermer le compartiment des piles.



Compartiment des piles

Étape 3 : Réglage de l'heure

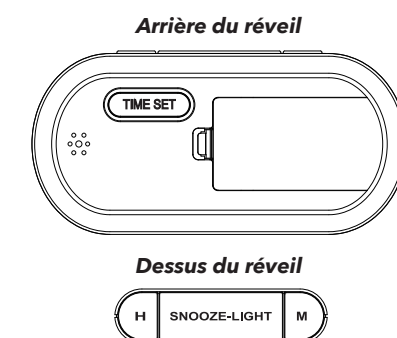
1. Appuyer sur le bouton **TIME SET** (Réglage de l'heure) situé à l'arrière du réveil et le maintenir enfoncé.

2. **Pendant que le bouton TIME SET est maintenu enfoncé...**

Appuyer sur le bouton **H** (Heure) sur le dessus du réveil pour régler l'heure.

– OU –

Appuyer sur le bouton **M** sur le dessus du réveil pour régler les minutes.



Dessus du réveil

Précautions importantes relatives aux piles

- Toute pile peut présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique en cas de traitements inappropriés. Ne pas essayer de charger une pile qui n'est pas conçue pour être rechargée, ne pas l'incinérer et ne pas la percer.
- Les piles non rechargeables, par exemple les piles alcalines peuvent fuir si on les laisse dans un produit pendant une longue période. Enlever les piles du produit s'il n'est pas utilisé durant un mois ou plus.
- Si le produit fonctionne avec plusieurs piles, ne pas mélanger différents types de piles, et veiller à les insérer correctement. Mélanger les piles ou les insérer incorrectement peut provoquer des fuites.
- Jeter immédiatement toute pile présentant des fuites ou toute pile déformée. Ces piles peuvent provoquer des brûlures ou d'autres types de blessures.
- Protéger l'environnement en recyclant ou en éliminant les piles conformément aux réglementations provinciales et locales.
- Toujours enlever les piles anciennes, faibles ou usées et les recycler rapidement ou les jeter en conformité avec les réglementations locales et nationales.

AVERTISSEMENT : La pile (pile ou les piles ou bloc de piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, par exemple à la chaleur dégagée par le soleil, un feu, etc.

Écologie

Contribuer à protéger l'environnement - nous conseillons d'éliminer les piles usagées en les plaçant dans des conteneurs désignés.

Getting Started

Step 1: Remove the protective film from the clock's display

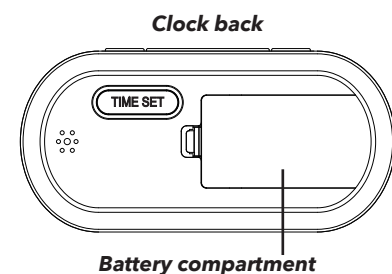
Gently peel off the protective film covering the display.

Step 2: Install Batteries

Your alarm clock requires 3 AAA batteries (not included).

To install batteries:

1. Open the battery compartment on the back of the clock.
2. Insert 3 AAA batteries (not included). Follow the + and - indications printed on the compartment.
3. Close the battery compartment.



Battery compartment

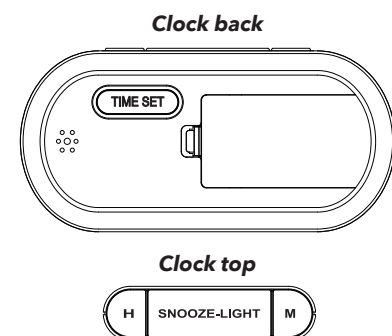
Step 3: Set the Time

1. Press and hold the **TIME SET** button on the back of the clock.
2. **While you're holding the TIME SET button down...**

Press the **H** button on the top of the clock to adjust the hour.

– OR –

Press the **M** button on the top of the clock to adjust the minutes.



Clock top

Important battery precautions

- Any battery may present a risk of fire, explosion, or chemical burn if abused. Do not try to charge a battery that is not intended to be recharged, do not incinerate, and do not puncture.
- Non-rechargeable batteries, such as alkaline batteries, may leak if left in your product for a long period of time. Remove the batteries from the product if you are not going to use it for a month or more.
- If your product uses more than one battery, do not mix types and make sure they are inserted correctly. Mixing types or inserting incorrectly may cause them to leak.
- Discard any leaky or deformed battery immediately. They may cause skin burns or other personal injury.
- Please help to protect the environment by recycling or disposing of batteries according to federal, state, and local regulations.
- Always remove old, weak or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with Local and National Regulations.

WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Ecology

Help protect the environment - we recommend that you dispose of used batteries by putting them into specially designed receptacles.

Utilisation quotidienne

Réglage de l'alarme

1. Appuyer sur le bouton **SET** (Configurer) situé à l'avant du réveil à gauche de l'écran et le maintenir enfoncé.
2. **Pendant que le bouton SET est maintenu enfoncé...**

Appuyer sur le bouton **H** (Heure) sur le dessus du réveil pour régler l'heure.

– OU –

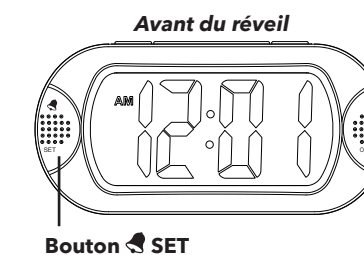
Appuyer sur le bouton **M** sur le dessus du réveil pour régler les minutes.

Pour activer / désactiver l'alarme :

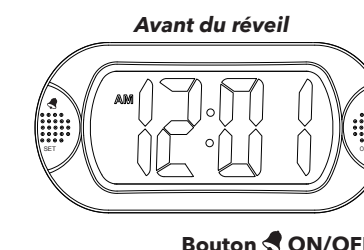
Appuyer sur le bouton **ON/OFF** (Activer/désactiver) situé à l'avant du réveil à droite de l'écran. L'écran affiche l'icône **ON/OFF** lorsque l'alarme est activée.

Remarques :

- L'alarme retentit pendant une minute lorsqu'elle est activée.
- Appuyer sur le bouton **SNOOZE-LIGHT** (Répétition-lumière) pour activer la répétition de l'alarme après 8 minutes. L'icône **Zz** apparaît sur l'écran du réveil.
- Un appui sur n'importe quel autre bouton arrête l'alarme. Les icônes **ON/OFF** et **Zz** disparaissent de l'écran. Appuyer sur le bouton **ON/OFF** (Activer/désactiver) pour activer l'alarme pour la même heure le lendemain.



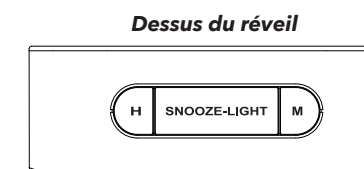
Bouton SET



Bouton ON/OFF

Utilisation du rétro-éclairage

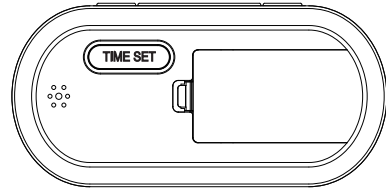
Pour activer le rétro-éclairage du réveil : Appuyer sur le bouton **SNOOZE-LIGHT** situé sur le dessus du réveil.



Presentación del réveil

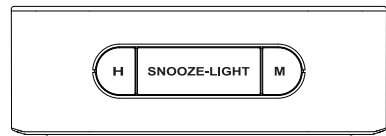
Arrière

Le bouton **TIME SET** permet de régler l'heure. Appuyer sur ce bouton et tout en le maintenant enfoncé, appuyer sur le bouton **H** (Heure) ou **M** (Minutes) sur le dessus du réveil pour régler l'heure ou les minutes.



Dessus

Le bouton **H** permet de régler l'heure lors du réglage de l'heure ou de l'alarme.

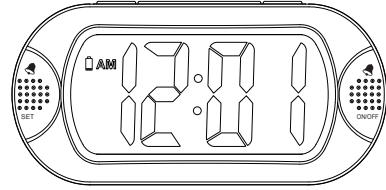


Le bouton **SNOOZE-LIGHT** permet d'activer la répétition de l'alarme après 8 minutes une fois que l'alarme a retenti. Active le rétro-éclairage de l'affichage.

Le bouton **M** permet de régler les minutes lors du réglage de l'heure ou de l'alarme.

Avant

Le bouton **SET** permet de régler l'heure de l'alarme. Appuyer sur ce bouton et tout en le maintenant enfoncé, appuyer sur le bouton **H** (Heure) ou **M** (Minutes) sur le dessus du réveil pour régler l'heure ou les minutes.



AM/PM indique si l'heure affichée est AM ou PM.

indique que les piles du réveil sont presque déchargées et que leur remplacement est nécessaire.

indique que l'alarme est activée.

clignote lorsque la répétition a été activée.

Le bouton **ON/OFF** permet d'activer ou de désactiver l'alarme.

Reloj despertador Guía de usuario

Primeros pasos

Paso 1: Extraiga la película protectora de la pantalla del reloj

Despegue con suavidad la película protectora que cubre la pantalla.

Paso 2: Instale las baterías

El reloj despertador requiere 3 baterías "AAA" (no incluidas).

Para instalar las baterías:

- Abra el compartimento de las baterías ubicado en la parte posterior del reloj.
- Inserte las 3 baterías "AAA" (no incluidas). Respete las polaridades "+" y "-" impresas en el compartimento.
- Cierre el compartimento de las baterías.

Paso 3: Ajuste la hora

- Mantenga oprimido el botón **TIME SET** (AJUSTE DE HORA) ubicado en la parte posterior del reloj.
- Mientras mantiene oprimido el botón TIME SET (AJUSTE DE HORA)...**

Oprima el botón **H** ubicado en la parte superior del reloj para ajustar la hora.

– O –

Oprima el botón **M** ubicado en la parte superior del reloj para ajustar los minutos.

Precauciones importantes sobre las baterías

- Cualquier batería podría representar un riesgo de incendio, explosión o quemadura química si se realiza un uso indebido. No intente cargar una batería que no esté diseñada para su recarga, no arrojes baterías al fuego ni las perfores.
- Las baterías no recargables, como las baterías alcalinas, podrían tener fugas si se dejan colocadas en el producto durante un período extenso. Extraiga las baterías del producto si no lo utilizará durante un mes o más.
- Si el producto utiliza más de una batería, no mezcle diferentes tipos de baterías y asegúrese de que estén insertadas de forma correcta. Mezclar diferentes tipos de baterías o insertarlas de forma incorrecta puede provocar fugas.
- Deseche de inmediato cualquier batería con fugas o defectuosa. Podrían provocar quemaduras u otras lesiones personales.
- Ayude a proteger el medioambiente reciclando o desechando las baterías respetando las regulaciones federales, estatales y locales.
- Extraiga siempre las baterías usadas, con poca carga o agotadas por completo y recíclelas o deséchelas de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.

ADVERTENCIA: La batería (una batería, baterías o conjunto de baterías) no se deberá exponer al calor excesivo, como la luz solar, el fuego o elementos similares.

Ecología

Ayude a proteger el medioambiente: le recomendamos que deseche las baterías usadas colocándolas en los recipientes especialmente diseñados.

Uso diario

Ajuste de la alarma

- Mantenga oprimido el botón **SET** (AJUSTAR) ubicado en la parte frontal del reloj.
- Mientras mantiene oprimido el botón SET (AJUSTAR)...**

Oprima el botón **H** ubicado en la parte superior del reloj para ajustar la hora.

– O –

Oprima el botón **M** ubicado en la parte superior del reloj para ajustar los minutos.

Para activar/desactivar la alarma:

oprima el botón **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) ubicado en la parte frontal del reloj (parte derecha de la pantalla). La pantalla muestra el icono cuando la alarma está activada.

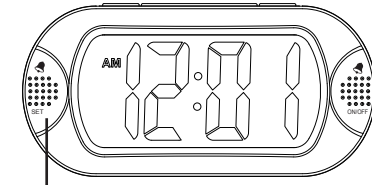
Notas:

- La alarma suena durante 1 minuto cuando está activada.
- Oprima el botón **SNOOZE-LIGHT** (REPETICIÓN DE ALARMA-LUZ) para activar la repetición de alarma en 8 minutos. El icono parpadeará en la pantalla del reloj.
- Oprima cualquier otro botón para detener la alarma. Los iconos y desaparecerán de la pantalla. Oprima el botón **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) para activar la alarma para la misma hora mañana.

Uso de la retroiluminación

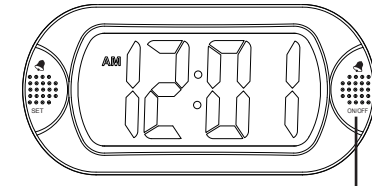
Para activar la retroiluminación de la pantalla del reloj: Oprima el botón **SNOOZE-LIGHT** (REPETICIÓN DE ALARMA-LUZ) ubicado en la parte superior del reloj.

Parte frontal del reloj



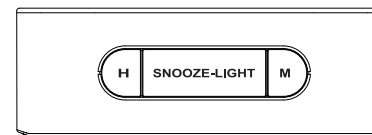
Botón **SET (AJUSTAR)**

Parte frontal del reloj



Botón **ON/OFF (ENCENDIDO-APAGADO)**

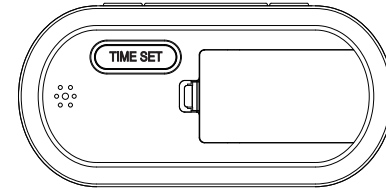
Parte superior del reloj



Recorrido por el reloj despertador

Parte posterior

El botón **TIME SET** (AJUSTE DE HORA) le permite ajustar la hora. Manténgalo oprimido y luego oprima el botón **H** o **M** ubicado en la parte superior del reloj para ajustar la hora o los minutos.

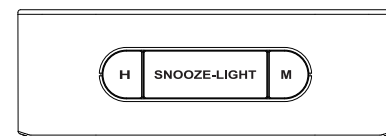


Parte superior

El botón **H** permite ajustar la hora durante el ajuste de la hora o la alarma.

El botón **SNOOZE-LIGHT** (REPETICIÓN DE ALARMA-LUZ) activa la repetición de alarma en 8 minutos cuando la alarma está sonando. Además, permite encender la retroiluminación de la pantalla.

El botón **M** permite ajustar los minutos durante el ajuste de la hora o la alarma.



Parte frontal

El botón **SET** (AJUSTAR) le permite ajustar la hora de la alarma. Manténgalo oprimido y luego oprima el botón **H** o **M** ubicado en la parte superior del reloj para ajustar la hora o los minutos.

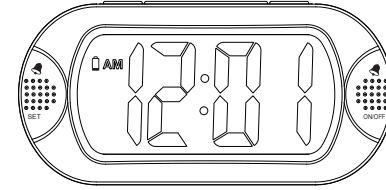
AM/PM indica si la hora visualizada corresponde a AM o PM.

indica que las baterías del reloj tienen poca carga y se las debe reemplazar.

indica que la alarma está activada.

parpadea cuando se activó la repetición de alarma.

El botón **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) permite activar o desactivar la alarma.



12 Month Limited Warranty

Vox Accessories Corporation (the "Company") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 12 months from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty is not transferable and does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. The warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to costs incurred for the installation, removal or reinstallation of the product. The warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident or exposure to moisture. This warranty does not apply to damages caused by an AC adapter not provided with the product, or by leaving non-rechargeable batteries in the product while plugged into an AC outlet.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT. This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY, MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

Garantie limitée de 12 mois

Vox Accessories Corporation ("l'« Entreprise ») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 12 mois suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériau ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour la main-d'œuvre. Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1-800-645-4994.

La présente garantie ne peut pas être transférée et ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La garantie ne couvre ni l'élimination de l'électricité statique ou du bruit produits de façon externe ni les frais encourus pour l'installation, l'enlèvement ou la réinstallation du produit. La garantie ne s'applique pas à tout produit ou toute pièce du produit qui selon l'avis de l'Entreprise, a subi des dommages suite à une altération, une installation incorrecte, une manipulation incorrecte, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou une exposition à de l'humidité. Cette garantie ne s'applique pas à des dommages causés par un adaptateur c.a. qui n'est pas fourni avec le produit ou lorsque les piles non rechargeables ont été laissées dans le produit alors qu'il était branché sur une prise secteur (c.a.).

L'ÉTENDUE DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDICUÉS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT. La présente garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité expresse. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. TOUTE ACTION POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE MENTIONNÉE DANS LES PRÉSENTES, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour l'Entreprise une quelconque responsabilité autre que celle exprimée dans les présentes en relation avec la vente de ce produit.

Certaines juridictions n'autorisent pas de limites quant à la durée d'une garantie implicite ou quant à l'exclusion ou à la limitation de dommages indirects ou consécutifs; les limitations et exclusions indiquées dans les présentes pourraient donc ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également bénéficier d'autres droits qui varient selon l'État, de province à État, selon la province.

Garantía limitada de 12 meses

Vox Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza a usted, el comprador original de este producto que si, bajo condiciones y uso normales, se encontrara que este producto o alguna pieza del mismo presenta defectos materiales o de mano de obra dentro de los primeros 12 meses a partir de la fecha de compra original, tales defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o renovado (a opción de la Compañía) sin cargo alguno por las piezas y labores de reparación. Para obtener los servicios de reparación o reemplazo dentro de los términos de esta garantía, el producto se entregará con prueba de cobertura de garantía (por ejemplo, factura con fecha de venta), especificación de los defectos, transporte prepago, a una estación de garantía aprobada. Para ubicar la estación de garantía más cercana a su domicilio, llame libre de cargo a nuestra oficina de control al: 1-800-645-4994.

Esta Garantía no es transferible y no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá. Esta garantía no incluye la eliminación de estática o ruidos generados externamente, ni los costos incurridos en la instalación, remoción o reinstalación del producto. Esta garantía no aplica a ningún producto o pieza que, sea opinión de la compañía, haya sufrido daños debido a alteraciones, instalación inadecuada, abuso, uso indebido, negligencia, accidente o exposición a la humedad. Esta garantía no aplica a daños ocasionados por un adaptador de CA que no haya sido suministrado con el producto, o por dejar instaladas baterías no recargables en el producto mientras la venta se encontraba enclufada a un tomacorriente de CA.

EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO. Esta Garantía reemplaza cualesquiera otras responsabilidades o garantías expresas. CUALSIQUERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. CUALQUIER ACCIÓN PARA EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EN EL PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, DEBERÁ PRESENTARSE DENTRO DE UN PERIODO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante están autorizados a asumir, a nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad salvo la expresada aquí en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos y es posible además que usted tenga otros derechos que pueden variar según el estado/provincia.